

KAUFMANN, Carolina (coord.): *Textos escolares, dictaduras y después. Miradas desde Argentina, Alemania, Brasil, España e Italia*, Buenos Aires, Ed. Prometeo Libros, 2012, 302 pp.

El sugerente título de este libro, coordinado por la Dra. Carolina Kaufmann y realizado por investigadores de varios países, nos introduce de lleno en el estudio de un campo educativo asolado por las dictaduras y las herencias que perduran en años siguientes.

El libro emprende la compleja tarea de analizar los textos escolares en torno a las dictaduras y periodos posteriores de Argentina, Brasil, Alemania, España e Italia. Está compuesto por ocho capítulos independientes, tratados de forma distinta en períodos, profundidad y extensión, pero entre los que hay un claro nexo de unión y un constante diálogo en los que se

constatan problemáticas similares. Cuatro capítulos están dedicados a Argentina, uno a Brasil, otro a España, otro a Alemania y otro a Italia.

La doctora y profesora de la Universidad Nacional de Luján (Argentina) D.<sup>a</sup> Gabriela María Carbone aborda el primer capítulo, titulado: «Manuales de educación primaria en Argentina (1984-1993). De las políticas soñadas a los proyectos inconclusos». Se enfrenta la autora a los complejos problemas que tuvieron los primeros gobiernos de la democracia argentina, tras la dictadura, en materia educativa, dado que se produjeron tensiones importantes entre las herencias recibidas y las nuevas propuestas democráticas, con la imperiosa necesidad de llegar a consensos y donde se evidenciaron constantes continuidades y rupturas, tanto en política educativa, como en escuelas, actores, aulas o libros de texto. La Dra. Carbone se adentra en las políticas educativas soñadas por la recién estrenada democracia, con una enseñanza distinta y en una escuela y una sociedad diferentes, siendo el Estado —Nación, provincias, comunas— el principal garante de la educación y el encargado de defenderla. Pero a la vista de los documentos del Ministerio de Educación generados por diversos especialistas, muchos de esos proyectos quedaron inconclusos.

En el segundo capítulo, titulado: «1984-1993: Una miscelánea de propuestas editoriales en un territorio curricular atomizado», la misma autora, la Dra. Carbone, trata, durante los mismos años de la incipiente democracia argentina tratados en el capítulo anterior, los problemas que tuvieron las editoriales que confeccionaban los libros de texto utilizados en las escuelas y los problemas de los retrasos a la hora de tomar decisiones para introducir cambios en el currículum escolar, lo cual provoca un retraso importante en la renovación editorial y hace que durante los tres primeros años de la democracia se prolongasen los contenidos impartidos en la dictadura. En las escuelas cobraban vida los nuevos valores de la democracia mientras los libros envejecían. Pero a partir de 1987 las editoriales se actualizan y ofrecen un importante abanico de elaboraciones e

innovaciones didácticas frente a la obsoleta tradición de la enciclopedia. En esa miscelánea de propuestas editoriales la autora plantea que ofrecieron niveles desiguales de consistencia pedagógica: algunas perpetúan el pasado, aunque la escuela ya empezaba a utilizar los contenidos y métodos de la nueva sociedad, otras ofrecen una innovación curricular al introducir la Unidad Didáctica y otras asumen posturas más innovadoras y transgresoras que pretenden acabar con la etapa de prescripción autoritaria para restablecer el derecho a la decisión profesional de los docentes, lo cual provoca fuertes tensiones con las condiciones de producción de las obras editoriales.

En el tercer capítulo, titulado: «La Dictadura en los textos de civismo argentinos (1983-1986)», su autora, que es a su vez la coordinadora de este volumen, la Dra. Carolina Kaufmann, docente e investigadora de las Universidades Nacionales de Entre Ríos y Rosario (Argentina), se centra en el tratamiento que se le da a la última dictadura argentina en los textos de civismo utilizados en escuelas de enseñanza media de diferentes modalidades (colegios nacionales, liceos, escuelas normales, técnicas y de comercio) en el ámbito de la ciudad de Rosario en los primeros años de la transición democrática, analizando los manuales de algunos autores relevantes, pero centrado fundamentalmente en los textos de civismo escritos por Emilio Fermín Mignone, reconocido educador y defensor de los Derechos Humanos, y especialista en Política educativa argentina. Estos libros muestran huellas de las inquietudes latentes en la sociedad contra el terrorismo de Estado y la represión ilegal, se elimina la explicitación religiosa que había sido fundamental en los manuales publicados durante la Dictadura, se elogia la dignidad de la persona, sin ningún tipo de discriminaciones por raza, cultura, grado de desarrollo o creencia religiosa, y encaminados al desarrollo de las actitudes y cualidades de los buenos ciudadanos. La evaluación de conjunto de todos estos manuales de civismo muestra algunas asimetrías y se advierte la necesidad de actualizar pedagógicamente las distintas propuestas editoriales.

En el cuarto capítulo, los profesores de Historia de la Universidad Nacional de la Plata Gonzalo de Amézola, Carlos Dicroce y María Cristina Garriga hacen un análisis de «La última dictadura militar argentina en los manuales de Educación General Básica». Plantean que la educación en Argentina no había presentado cambios importantes durante más de un siglo, pero en la década de los años noventa, y más en concreto a partir de la aprobación de la Ley Federal de Educación de 1993, se inició una profunda reforma que afectó fundamentalmente a las enseñanzas primaria y secundaria, y de forma muy particular a la enseñanza de la Historia. El Ministerio promovió que la Historia se enseñase integrada en un área de ciencias sociales (acompañada por Geografía, Sociología, Economía, Antropología y Ciencia Política), en la que sólo se estudiase la Época Contemporánea para que los alumnos comprendiesen la difícil época que les había tocado vivir y en la que la educación en valores se estudiase a través de la última dictadura militar como manera de formar ciudadanos a partir del conocimiento de las miserables acciones de los dictadores. Esto provoca fuertes tensiones en la escuela e incluso se pone en duda si eran correctos los saberes que ésta transmitía. A partir de esta reforma de 1993 se produjeron cambios importantes en los manuales de texto escolares dedicados a la Historia, como que ya no los escribiesen personas individuales provenientes de la enseñanza secundaria sino que fuesen escritos por equipos de redactores provenientes de la universidad, que las ilustraciones se consideraran un elemento fundamental de la narración o que estos manuales se ocupasen también de los procedimientos y las actitudes que la Historia debería de enseñar.

En el capítulo quinto, titulado: «Brasil: financiación, ideología y resistencia. (De la dictadura a la renovación editorial)», el doctor Kamuzi Munakata, profesor de la Pontificia Universidade Católica de São Paulo, examina la política pública con respecto a los manuales escolares de la dictadura militar de Brasil instaurada en 1964. Esta dictadura promueve unas medidas a favor de la masificación de la educación

básica, lo cual implica una producción masiva de libros de texto y ello posibilita la renovación del patrón editorial en Brasil. Pero estos manuales escolares, que inicialmente fueron un importante medio de difusión de la ideología del régimen, pronto se convirtieron en un campo de resistencia al mismo y un fuerte reducto de la oposición.

En el sexto capítulo, titulado: «La imagen de América Latina en los textos escolares del bachillerato franquista (1939-1975). Una herramienta política de la dictadura», la doctora y profesora de la Universidad de Valladolid (España) R. Clara Revuelta Guerrero demuestra que las imágenes mentales relacionadas con América Latina y los hechos históricos del descubrimiento, conquista, colonización y emancipación transmitidas por los textos de Bachillerato durante el franquismo constituyeron una herramienta política importante utilizada por el Régimen para influir en la transformación de la sociedad española y en la formación social y moral de las futuras clases dirigentes. Esta utilización de la imagen de América como herramienta política en las distintas disciplinas del bachillerato estará presente durante todo el periodo de la dictadura, pero se produce de forma mucho más abierta e intensa en los planes de estudio del primer periodo del franquismo.

En el capítulo séptimo, titulado: «De Sevilla a Jerusalén. El juego de la silla o sobre las representaciones de judíos y gitanos en los manuales de texto alemanes (RFA y RDA 1949-2004)», la doctora en Filosofía por la Heinrich-Heine-Universität, Düsseldorf, Liliana R. Feierstein analiza las representaciones de minorías culturales en los manuales escolares alemanes de historia, religión y ciencias políticas en el periodo comprendido entre 1949-2004. Fundamentalmente estudia el antisemitismo que se percibe en los textos escolares después de la Shoá (nombre que se le da en hebreo al genocidio del pueblo judío durante la Segunda Guerra Mundial). La Dra. Feierstein llega a la conclusión de que aunque muchos de los autores de estos manuales pretenden ser políticamente correctos, en realidad desfiguran el judaísmo al destacar sus rasgos religiosos con un

énfasis que raya en el exotismo, al instrumentalizar la religión judía para fortalecer la doctrina cristiana, al representar a los judíos como «extraños», distintos, de «otro lado», como si no fuera posible ser a la vez alemán y judío; e incluso, dice la autora, llegan a cosificarlos, hablan sobre ellos, no con ellos, los estudian como un objeto de conocimiento, nunca como sujetos del diálogo ni de la historia, lo cual produce una (des)figuración del judaísmo.

En el último capítulo, titulado «Latinoamérica en los manuales de español como segunda lengua utilizados en Italia», Carolina Kaufmann, María Fernanda Santarrone (docente de la Universidad de Bolonia, Italia) y Roxana C. Mauri Nicastro (abogada y profesora en Letras, egresada de la Universidad Nacional de Rosario) analizan algunos elementos de las representaciones sociales acerca de la historia reciente latinoamericana que circulan y se reproducen en los textos empleados en Italia en la enseñanza del español como lengua extranjera.

Se trata, en definitiva, de una obra interesante, con una gran calidad científica, que aporta, además de relevantes consideraciones histórico-políticas de las dictaduras de los países tratados, el análisis de un campo educativo asolado por éstas y los complejos legados en materia educativa, cargados de tensiones, que heredan las posteriores democracias. Mis más sinceras felicitaciones a los autores.

JAVIER ALEJO MONTES